

\*\*\* *English version follows* \*\*\*

**Appel à communications**  
**Colloque international et interdisciplinaire universités-communautés**  
**Regina, SK, Canada**  
**Jeudi 6 octobre 2016**

**Relations, pratiques et représentations de l'inclusion dans les  
communautés francophones en situation minoritaire :**  
**L'Ouest canadien au prisme des Amériques**

Ce colloque international et interdisciplinaire universités-communautés a pour but d'examiner les zones d'ombre liées à l'inclusion pour encourager le dialogue dans diverses communautés en situation minoritaire dans les Amériques, incluant par exemple les communautés de souche, autochtones et non-autochtones, ainsi que les nouveaux arrivants. Nous considérons le terme d'« inclusion » au sens large – politique, sociale, économique, culturelle, etc.

Cet examen est d'autant plus pertinent que l'inclusion, notamment dans les domaines de l'éducation, de la culture ou de l'action collective (politique, associative, etc.) est limitée dans les contextes multi-, inter- et transculturels. Ainsi, ce colloque proposera de nouvelles analyses, dont les résultats permettront d'outiller les communautés et leurs décideurs, en faisant intervenir chercheurs universitaires, étudiants et praticiens intéressés par les questions d'inclusion.

On pourra se pencher, entre autres, sur :

- l'influence des trajectoires des représentants et membres des communautés minoritaires sur les pratiques de l'inclusion et comment en retour ces pratiques ont une influence sur les trajectoires;
- le rôle des relations familiales, intergénérationnelles, locales ou transnationales, dans la construction des identités individuelles et collectives, creuset de l'inclusion;
- des domaines-clé et enjeux sur les plans éducatifs, associatifs et religieux, etc.

Par ailleurs, l'objectif complémentaire de ce colloque est d'encourager les approches comparatives, non seulement entre les cas étudiés dans l'Ouest canadien, mais aussi avec d'autres cas ailleurs au Canada, et dans les Amériques. Ces différents niveaux de comparaison servent un double objectif : d'abord, permettre de mieux comprendre certains angles morts, et ensuite contribuer à faire émerger des perspectives et solutions novatrices en matière d'inclusion.

Les auteurs des communications seront invités à soumettre un texte en français pour publication (optionnel). Une préférence sera donnée aux propositions de communication en français.

Les communications pourront être présentées en français ou en anglais, mais les textes sélectionnés pour publication devront être rédigés en français. Les communications seront d'une durée de 15 minutes, avec une période de questions de 5 minutes.

**Veillez envoyer votre proposition de communication incluant un titre, le ou les auteur(s) (et l'affiliation s'il y a lieu), un résumé de 250 mots maximum et une courte notice biographique à :**

**Bruno Dupeyron, Ph. D., chercheur principal : [bruno.dupeyron@uregina.ca](mailto:bruno.dupeyron@uregina.ca)**

**Avec copie à la coordination du Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM) de La Cité universitaire francophone à l'Université de Regina : [crfm.cite@uregina.ca](mailto:crfm.cite@uregina.ca)**

### ***Conférencières invitées***

Nicole Gallant, Ph.D., de l'Institut national de la recherche scientifique (INRS) - Urbanisation, Culture, Société et Michelle Landry, Ph.D. de l'Université de Moncton sont les deux conférencières invitées dans le cadre de ce colloque.

La professeure Gallant, subventionnée en 2005 et 2008 par le concours du Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM) de La Cité universitaire francophone et la professeure Landry, subventionnée par le CRFM en 2013, présenteront les résultats de leurs recherches portant, entre autres, sur la thématique de l'inclusion, et sur les structures de gouvernance dans nos communautés francophones en situation minoritaire.

### **Dates à retenir :**

- Soumission des propositions de communication : 31 mars 2016
- Envoi des lettres d'acceptation ou de refus : 20 avril 2016
- Soumission de la version préliminaire de votre article (optionnel) : 1er septembre 2016
- Soumission de la version définitive de votre article (optionnel) : 1er décembre 2016

### **Comité scientifique :**

Sophie Bouffard, Ph.D., La Cité universitaire francophone, Université de Regina

Laurie Carlson Berg, Ph.D., Faculté d'Éducation, Université de Regina

Paul Dubé, Ph.D., Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta

Janique Dubois, Ph.D., École d'études politiques, Université d'Ottawa

Bruno Dupeyron, Ph.D., CRFM, La Cité universitaire francophone, et professeur agrégé à la Johnson-Shoyama School of Public Policy, Université de Regina

Yves Frenette, Ph.D., Titulaire de la Chaire de recherche du Canada de niveau 1 sur les migrations, les transferts et les communautés francophones, Université de Saint-Boniface

Mamadou Ka, Université de Saint-Boniface

Yves Labrèche, Ph.D., Chaire de recherche du Canada de niveau 1 sur les migrations, les transferts et les communautés francophones, Université de Saint-Boniface

Paulin Mulatris, Ph.D., Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta

*N.B. : Dans le présent document, les termes employés pour désigner des personnes sont pris au sens générique; ils ont à la fois valeur d'un féminin et d'un masculin.*

**Call for Papers**  
**International Interdisciplinary University-Community Conference**  
**Regina, SK, Canada**  
**Thursday, October 6, 2016**

**Relations, Practices and Representations of Inclusion  
in Francophone Minority Communities:  
Western Canada through the Prism of the Americas**

This international interdisciplinary university-community conference aims to investigate the grey areas connected with inclusion in order to encourage dialogue in various minority communities in the Americas, including, for example, rooted communities, aboriginal and non-aboriginal communities, and newcomers. We are considering the term “inclusion” in the broader sense: political, social, economic, cultural, etc.

This investigation is particularly relevant since inclusion, particularly in the fields of education, culture and collective action (political, associative, etc.) is limited in multi-, inter- and transcultural contexts. Therefore, this conference will propose new analyses, the results of which will provide tools to communities and their decision-makers by involving university researchers, students and practitioners with an interest in issues of inclusion.

Topics to be examined may include:

- the influence of the trajectories of representatives and members of minority communities on practices of inclusion and how in turn these practices influence trajectories;
- the role of family, intergenerational, local and transnational relationships in constructing individual and collective identities, the cradle of inclusion;
- key areas and challenges on the educational, associative and religious levels, among others.

Furthermore, the complementary objective of the conference is to encourage comparative approaches, not only among cases studied in Western Canada, but also with cases in other parts of Canada, and in the Americas. These different levels of comparison serve a dual purpose: firstly, to allow for better understanding of certain blind spots; and secondly, to contribute to the emergence of innovative approaches and solutions with respect to inclusion.

Authors of papers will be invited to submit a text in French for publication.

Preference will be given to proposals for papers in French.

Papers may be presented in French or English, but texts selected for publication will have to be written in French. Presentations will be 15 minutes in length, with a five-minute question period.

Please submit your proposal, including title, author(s) (and affiliation if applicable), a 250-word (max.) abstract and a brief biography to:

Bruno Dupeyron, Ph.D., Principal Researcher: [bruno.dupeyron@uregina.ca](mailto:bruno.dupeyron@uregina.ca)

with a copy to the Coordinator of the *Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire* (CRFM) of La Cité universitaire francophone at the University of Regina: [crfm.cite@uregina.ca](mailto:crfm.cite@uregina.ca)

**Guest speakers:**

Nicole Gallant, Ph.D. of the *Institut national de la recherche scientifique* (INRS) – Urbanization, Culture and Society and Michelle Landry, Ph.D. of the Université de Moncton are the two guest speakers for the conference.

Professor Gallant, a 2005 and 2008 grant recipient in the competition held by the *Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire* (CRFM) of La Cité universitaire francophone, and Professor Landry, a 2013 CRFM grant recipient, will present the results of their research dealing with, among other topics, the theme of inclusion and the governance structures of Francophone minority communities.

**Important Dates:**

- Submission of proposals: March 31, 2016
- Sending of acceptance and rejection letters: April 20, 2016
- Submission of preliminary versions of articles (optional): September 1, 2016
- Submission of final versions of articles (optional): December 1, 2016

**Scientific Committee:**

Sophie Bouffard, Ph.D., La Cité universitaire francophone, University of Regina

Laurie Carlson Berg, Ph.D., Faculty of Education, University of Regina

Paul Dubé, Ph.D., Campus Saint-Jean, University of Alberta

Janique Dubois, Ph.D., School of Political Studies, Université d'Ottawa

Bruno Dupeyron, Ph.D., CRFM, La Cité universitaire francophone, and Associate Professor at the Johnson-Shoyama School of Public Policy, University of Regina

Yves Frenette, Ph.D., Canada Research Chair holder - Chaire de recherche du Canada de niveau 1 sur les migrations, les transferts et les communautés francophones, Université de Saint-Boniface

Mamadou Ka, Université de Saint-Boniface

Yves Labrèche, Ph.D., Chaire de recherche du Canada de niveau 1 sur les migrations, les transferts et les communautés francophones, Université de Saint-Boniface

Paulin Mulatris, Ph.D., Campus Saint-Jean, University of Alberta